

## B2.36.1 Concesivas: aunque, a pesar de que, por más que...

Concessive: aunque, a pesar de que, por más que...



Connettori come aunque, a pesar de que, incluso si e altri esprimono contrasto e possono andare con indicativo o congiuntivo a seconda del caso.

Conector	Tiempo verbal	Ejemplo
Aunque	+ subjuntivo / indicativo	<b>Aunque</b> me lo pidiera otra vez, no iría a la exposición. ( <i>Anche se me lo chiedesse di nuovo, non andrei alla mostra.</i> ) <b>Aunque</b> viviría muy feliz allí, prefiero lo conocido. ( <i>Anche se vivrei molto felice lì, preferisco ciò che conosco.</i> )
A pesar de que	+ subjuntivo / indicativo	<b>A pesar de que</b> pueda ser una mentira, prefiero creerle. ( <i>Nonostante possa essere una bugia, preferisco credergli.</i> ) <b>A pesar de que</b> viviría muy feliz allí, prefiero lo conocido. ( <i>Nonostante vivrei molto felice lì, preferisco ciò che conosco.</i> )
Por más / Por mucho / Por poco	+ subjuntivo / indicativo	<b>Por más</b> que lo piense, no encontraré la solución. ( <i>Per quanto ci pensi, non troverò la soluzione.</i> ) <b>Por más</b> que lo pensé, no encontré la solución. ( <i>Per quanto ci ho pensato, non ho trovato la soluzione.</i> )
Tanto si... como si...	+ indicativo	<b>Tanto si</b> le gusta <b>como si</b> no. ( <i>Sia che gli piaccia sia che no...</i> )
Incluso si	+ indicativo	<b>Incluso si</b> la feria es pequeña, puede atraer a grandes coleccionistas. ( <i>Anche se la fiera è piccola, può attirare grandi collezionisti.</i> )
Y eso que (coloquial)	+ indicativo	Hizo una obra genial, <b>y eso que</b> no sabía pintar. ( <i>Ha fatto un'opera geniale, eppure non sapeva dipingere.</i> )

### 1. Traduci e scegli la risposta corretta

- \_\_\_\_\_ el edificio sea de estilo modernista, la exposición está centrada en la vanguardia española.  
a. Aunque      b. Aunque el      c. A pesar que      d. Por más
- \_\_\_\_\_ el catálogo estaba casi listo, tuvimos que cambiar el orden de las obras a última hora.  
a. A pesar que      b. A pesar de      c. Aunque de que      d. A pesar de que
- \_\_\_\_\_ revisemos los planos, el contraste entre la fachada barroca y la ampliación minimalista seguirá generando debate.  
a. Por más de que      b. Por más que      c. A pesar de que revisemos  
d. Por más que revisamos

4. \_\_\_\_\_ la instalación te resulta rara al principio, merece la pena verla con el comisario y escuchar la explicación.
- a. Incluso de que      b. Incluso si      c. Incluso si te resulte      d. Incluso aunque

1. Aunque 2. A pesar de que 3. Por más que 4. Incluso si

## 2. Riscrivi le frasi

1. (Aunque) No me apetece ir a la exposición. Mi amiga me lo pide por tercera vez.

---

*(Anche se la mia amica me lo chiede per la terza volta, non mi va di andare alla mostra.)*

2. (Incluso si) La feria de arte es pequeña. Aun así, atrae a coleccionistas internacionales.

---

*(Anche se la fiera d'arte è piccola, attrae collezionisti internazionali.)*

3. (A pesar de que) El guía hablaba muy rápido. Aun así, entendimos casi todo el recorrido.

---

*(Nonostante la guida parlasse molto velocemente, abbiamo capito quasi tutto il percorso.)*

4. (Por más que) He revisado el presupuesto varias veces. No encuentro de dónde sale esta diferencia.

---

*(Per quanto abbia rivisto il budget, non riesco a capire da dove provenga questa differenza.)*

## 3. En parejas, acordad la propuesta justificando decisiones con concesivas claras.

Situación

Trabajas en una galería y negocias un encargo para una instalación contemporánea.

---

Discutir

- ¿Qué obra o instalación incluiríais en el catálogo y por qué?
  - ¿Qué críticas previsibles hará el comisario o el público y cómo las responderíais?
- 

Palabras y frases útiles

- Aunque la estética sea arriesgada, la instalación puede atraer público.
  - A pesar de que el presupuesto sea limitado, hay que respetar el patrimonio.
  - Por más que la crítica lo cuestione, la obra puede evocar emociones fuertes.
- 

Usar en conversación

- aunque + subjuntivo/indicativo
- a pesar de que + subjuntivo/indicativo
- por más que + subjuntivo/indicativo